JUSTICE AGENDA
NO TIME TO WAIT

অবিলম্বে প্রকাশের উদ্দেশ্যে: 11/15/2019 **গভর্নর অ্যান্ড্রু এম. কুওমো**

বন্যার বিপুল ক্ষয়-ক্ষতির জন্য গভর্নর কুওমো এবং অ্যাটর্নি জেনারেল জেমস আন্তর্জাতিক যৌথ কমিশনের বিরুদ্ধে বর্ধিত মামলা দায়ের করেন

মামলাতে অভিযোগ করা হয়েছে যে আন্তর্জাতিক যৌথ কমিশন (International Joint Commission, IJC) তার বন্যা প্রোটোকল বাস্তবায়নে এবং রিপারিয়ান মালিকদের ত্রাণ প্রদান করতে ব্যর্থ হয়েছে

আন্তর্জাতিক যৌথ কমিশনের বিরুদ্ধে নিউ ইয়র্ক স্টেট ডিপার্টমেন্ট অব এনভায়রনমেন্টাল কনজারভেশন (Department of Environmental Conservation, DEC)-এর মামলা দেখিয়ে গভর্নর অ্যান্ড্রু এম. কুওমো এবং অ্যাটর্নি জেনারেল লেতিতিয়া জেমস আজ ফাইলবদ্ধ করলেন মামলাটি মুসা-সান্ডারস পাওয়ার বাঁধের জন্য তার বন্যা প্রোটোকল বাস্তবায়নে ব্যর্থ হওয়ায় IJC এর বিরুদ্ধে নিউ ইয়র্ক স্টেটের পক্ষ থেকে একটি বর্ধিত মামলা দায়ের করা হয়েছে। বিশেষভাবে, "প্ল্যান 2014" নামে পরিচিত একটি প্রোটোকলের অধীনে IJC পরিচালিত হয়, যাতে বলা ছিল যখন পানির মাত্রা অত্যন্ত বেশি মাত্রায় পৌঁছবে, তখন এই বাঁধটি "রিপারিয়ান মালিকদের মূল ও নিম্নস্তরে সম্ভাব্য সকল ত্রাণ প্রদানের জন্য পরিচালিত হবে।" 2017 ও 2019 সালের বন্যার প্রতিক্রিয়ায় IJC এর পদক্ষেপ এবং ব্যর্থতার ফলে নিউ ইয়র্ককে উল্লেখযোগ্য এবং সম্ভাব্য মোকাবেলাযোগ্য ক্ষতির মুখে পড়তে হয়েছিল।

এই মামলাটি গত মাসে DEC-এর দায়ের করা মামলাটির সম্প্রসারণ হিসেবে করা হয়েছে, যার মধ্যে রয়েছে DEC-সহ সব স্টেট সংস্থার ক্ষতির হিসাব, যা সম্মিলিতভাবে 50 মিলিয়ন মার্কিন ডলারের চেয়ে বেশি।

"IJC এর লেক অন্টারিও পানির স্তরের অব্যবস্থাপনার কারণে উপকূলের জনগোষ্ঠীর ক্ষয়ক্ষতি হয়েছে এবং এর ফলে এলাকার ক্ষয়ক্ষতির পরিমাণ মূল্যমানে হিসাব করলে অনেক বেড়ে গিয়েছে যার দায় নিউ ইয়র্কের বা সম্পত্তি মালিকদের নেওয়ার কথা নয় কারণ এগুলো তদারকি করার জন্য কমিশন দায়ী ছিল," **গভর্নর কুওমো বলেন**। "IJC আমাদের অভিযোগগুলোর প্রতি সম্পূর্ণ প্রতিক্রিয়াহীন এবং পরিস্থিতি ভালো করার জন্য কোন ব্যবস্থা গ্রহণ করেনি এবং কাজেই এই সম্প্রসারিত মামলা আমাদেরকে ক্ষতির খরচ ভালোভাবে পুষিয়ে দিতে এবং কমিশনকে জবাবদিহি করতে দায়বদ্ধ করবে।"

অ্যাটর্নি জেনারেল লেটিশিয়া জেমস বলেছেন, "আন্তর্জাতিক যৌথ কমিশন তাদের লেক অন্টারিও এর পানির স্তরের সঠিকভাবে ব্যবস্থাপনা করার প্রাথমিক মিশনে ব্যর্থ হয়েছে। যতক্ষণ পর্যন্ত নিউ ইয়র্কের অধিবাসীরা বিপজ্জনক বন্যার ক্ষতির কবলে পড়তে থাকবে ততক্ষণ পর্যন্ত আমরা IJC এর পাশে দাঁড়াব না। উপকূল এলাকার ব্যক্তি ও পরিবার তাদের ঘরবাড়ি এবং ব্যবসার যে ক্ষতি দেখেছে তা মোকাবেলা করার জন্য তারা দায়ী নয়—আরও আগে ব্যবস্থা গ্রহণ করা হলে প্রথমেই ক্ষতি এড়ানো যেত। আমরা আশাবাদী, IJC এর গাফিলতিতে যারা সবচেয়ে বেশি ক্ষতিগ্রস্ত হয়েছে এই মামলা তাদের নিরাপত্তা এবং ন্যায়বিচার এনে দেবে।"

ডিপার্টমেন্ট অব এনভায়রনমেন্টাল কনজার্ভেশনের কমিশনার, বেসিল সেগোস বলেন, "অ্যাটর্নি জেনারেলের অফিসকে IJC এর এরূপ বড় মাপের অযোগ্যতা থেকে ক্ষতিগ্রস্তদের ন্যায়বিচার পৌঁছে দিতে আমাদের প্রচেষ্টায় যোগদানের জন্য ধন্যবাদ জানাই। IJC-এর একটি কাজ ছিল - মানুষ ও সম্পত্তি রক্ষায় পানির মাত্রা নিয়ন্ত্রণ করা - এবং এটি চরমভাবে ব্যর্থ হয়েছে। এটি একটি পরিষ্কার উদাহরণ যেখানে উপকূলের অধিবাসীদের ভুক্তভোগীতার জন্য এই IJC দায়ী। আমরা AG-এর দফতরের কর্মকর্তাদের স্বাগত জানাই এবং তারা আদালতে আমাদের মামলা পেশ করার জন্য যে উদ্যোগ নিয়েছে তা দেখার জন্য আমরা উন্মুখ হয়ে থাকলাম।"

OAG নিউ ইয়র্ক স্টেটের বিভিন্ন দপ্তর ও সংস্থার পক্ষ থেকে এই ব্যবস্থা নিয়ে আসছে, যার মধ্যে রয়েছে DEC; পরিবহন বিভাগ (Department of Transportation); হোমল্যান্ড সিকিউরিটি ও জরুরি সেবা বিভাগ (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES); সামরিক ও নৌ বিষয়ক বিভাগ (Division of Military and Naval Affairs); আর পার্ক, বিনোদন ও ঐতিহাসিক সংরক্ষণের কার্যালয় (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation) যা দ্বারা এটি বোঝা যায় যে তারা শুধু এর মধ্যে তাদের সীমাবদ্ধ করে রাখেনি। গভর্নর কুওমো দ্বারা পরিচালিত হয়ে, DEC 9 অক্টোবর 2019-এ IJC এর বিরুদ্ধে জনস্বার্থে মামলা শুরু করেন। আজকের এই পদক্ষেপ DEC-র পূর্ব অভিযোগটি অন্তর্ভুক্ত করেছে, পাশাপাশি নিউ ইয়র্কের অন্যান্য স্টেটে সংস্থাগুলিরও প্রভাব যোগ করেছে।

অ্যাটর্নি জেনারেল এবং গভর্নর কুওমো এর দপ্তর ক্ষয়ক্ষতির জন্য 50 মিলিয়ন মার্কিন ডলারের অতিরিক্ত ক্ষতিপূরণ চায় যার মধ্যে আছে:

- রাষ্ট্রীয় সম্পত্তিতে ক্ষতি;
- রাষ্ট্রের ব্যয় এবং সম্পত্তি, পৌরসভা এবং অধিবাসীদের ক্ষতি মেরামতের জন্য ব্যয় করা অর্থগুলোর সমন্বয়ে ক্ষতি; এবং
- প্রাকৃতিক সম্পদের ক্ষতি, যার মধ্যে হারিয়ে যাওয়া বিনোদনমূলক কার্যক্রমের মূল্য স্বরূপ ক্ষতি অন্তর্ভুক্ত।

2017-তে লেক অন্টারিও-র উপকূলে যে বন্যা হয়েছিল তার ফলে স্টেটের উদ্যান, সমুদ্র সৈকত, ক্যাম্পের মাঠ, বোট ডক এবং নৌকা চালনার ক্ষেত্রে ক্ষয়ক্ষতির পরিমাণ ছিল 4 মিলিয়ন মার্কিন ডলার। নায়াগ্রা, অর্লিন্স, মনরো, ওয়েইন, কাইয়ুগা, জেফারসন এবং সেন্ট লরেন্স কাউন্টিতে লেক

ওন্টারিও শোরলাইন বরাবর যে সকল কয়েক হাজার ব্যবসা প্রতিষ্ঠান এবং নিউ ইয়র্কের অধিবাসীদের জন্য এটি ছিল একটি বিপর্যয়মূলক অভিজ্ঞতা।

উপরন্তু, 2019 সালের বন্যাতে রাষ্ট্রীয় সম্পত্তি ক্ষতি বাবদ খরচ দাড়িয়েছে 2 মিলিয়ন মার্কিন ডলারের বেশি। জনগণ আবার যেগুলো বন্যার পানিতে ডুবে গিয়েছিল তা মেরামতের জন্য বন্ধ থাকার কারণে এমন কিছু সুবিধা ব্যবহারের চাহিদা হারিয়েছে। লেক অন্টারিওর অব্যাহত পানির স্তরের বৃদ্ধি জনিত ক্ষয়ক্ষতির কারণে কাইয়ুগা, জেফারসন, মনরো, নায়াগ্রা, অর্লিন্স, ওসুইগো, সেন্ট লরেন্স, ওয়েইন কাউন্টিগুলির জন্য জরুরি অবস্থা ঘোষণা করা হয়েছিল। নিউ ইয়র্কের আটটি কাউন্টি এবং কয়েকশো মাইল উপকূল জুড়ে অভিযান পরিচালনার জন্য স্টেট ইমার্জেন্সি অপারেশনস সেন্টার 125 দিনের জন্য সক্রিয় ছিল।

বেশ কিছু স্টেট সংস্থাও বন্যা মোকাবেলার জন্য উল্লেখযোগ্য খরচ করেছে। DEC এবং নিউ ইয়র্ক ন্যাশনাল গার্ড (New York National Guard) পানির বাধ নির্মাণ এবং অন্যান্য সরঞ্জাম সরবরাহ করে সরকারি এবং ব্যক্তিগত উপকূলের সামনের সম্পত্তি সুরক্ষিত করতে কাজ করেছিল। দ্য ডিভিশন অব হোমল্যান্ড সিকিওরিটি অ্যান্ড ইমার্জেন্সি সার্ভিসেস (DHSES), বালির বস্তা, স্যান্ডব্যাগিং মেশিন, পাম্প এবং পানির বাধের ব্যবস্থা করেছিল।

DHSES এছাড়াও 125 দিন ধরে রাষ্ট্রীয় জরুরি অপারেশন সেন্টারকে সক্রিয় করে রেখেছিল, যেন নিউ ইয়র্কের আটটি কাউন্টি এবং কয়েকশো মাইল জুড়ে উপকূলে কার্যক্রম পরিচালনা করা যায়। পরিবহন অধিদপ্তর স্যান্ডব্যাগ ভর্তির কার্যক্রম তদারকি করে এবং তার ইন্সিডেন্ট কমান্ড সিস্টেমকে সক্রিয় রাখে। স্টেট সংস্থাগুলির এই দুর্যোগ মোকাবেলার মোট খরচ 37 মিলিয়ন মার্কিন ডলার ছাড়িয়ে যায়।

উপরন্তু, বাড়ির মালিক, ছোট ব্যবসা, পৌরসভা এবং বন্যার ফলে সম্পত্তির ক্ষতি মেরামত করতে 2017 ও 2019 সালে স্টেট 100 মিলিয়ন মার্কিন ডলারেরও বেশি খরচ করেছে। নিউ ইয়র্ক স্টেট হোমস এবং কমিউনিটি রিনিউয়াল এই ফান্ডগুলি লেক অন্টারিও-সেন্ট লরেন্স সেই অ্যাওয়ে ফ্লাড রিলিফ অ্যান্ড রিকভারি গ্রান্ট প্রোগ্রাম, এম্পায়ার স্টেট ডেভেলপমেন্ট (Empire State Development) অ্যান্ড লেক অন্টারিও স্মল বিজনেসের রিকভারি ফান্ড (Lake Ontario Small Business Recovery Fund) -এর মাধ্যমে বিতরণ করে।

আমেরিকা-গ্রেট ব্রিটেন জল সীমানা চুক্তি, পরিকল্পনা 2014, 2016 সালের সম্পূরক অনুমোদিত আদেশ এবং অন্যান্য প্রযোজ্য আইন IJC এর উপর একটি কর্তব্য আরোপ করে, যা লেক অন্টারিওর নিউ ইয়র্ক উপকূলে রিপারিয়ান প্রোপার্টি মালিকদের স্বার্থের রক্ষাকবচ এবং যা ঐ সম্পত্তি মালিকদের জন্য যুক্তিসঙ্গতভাবে তাদের সেবার একটি মান পূরণ করে থাকে।

ব্যুরো প্রধান লেমুয়েল এম. সারোলোভিচের তত্ত্বাবধানে অ্যাটর্নি জেনারেলের এনভায়রনমেন্টাল প্রোটেকশন ব্যুরো (Environmental Protection Bureau)-এর পক্ষে এই বিষয়টি পরিচালনা করছেন সহকারি অ্যাটর্নি জেনারেল ম্যাথু জে. সিনম্যান। এনভায়রনমেন্টাল প্রোটেকশন ব্যুরো

সোশ্যাল জাস্টিস বিভাগ (Division of Social Justice)-এর একটি অংশ যার তত্ত্বাবধানে আছে প্রধান ডেপুটি অ্যাটর্নি জেনারেল মেগান ফক্স এবং প্রথম ডেপুটি অ্যাটর্নি জেনারেল জেনিফার লেভি।

###

অতিরিক্ত তথ্য পাওয়া যাবে এখানে www.governor.ny.gov
নিউ ইয়র্ক স্টেট । এক্সিকিউটিভ চেম্বার । press.office@exec.ny.gov । 518.474.8418

আনসাবস্ক্রাইব করুন